



大会

第七十二届会议

正式记录

Distr.: General  
12 December 2017  
Chinese  
Original: English

特别政治和非殖民化委员会  
(第四委员会)

第 15 次会议简要记录

2017 年 10 月 20 日星期五下午 3 时在纽约总部举行

主席：阿卜杜拉赫曼先生 .....(阿拉伯联合酋长国)

目录

议程项目 57：有关新闻的问题(续)

本记录可以更正。

更正请在一份备忘录内，以一种工作语文提出，并反映在记录文本上。更正请尽快送交文件管理科科长(dms@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

17-18588 (C)



请回收



下午 3 时 05 分召开会议

议程项目 57: 有关新闻的问题(续)

1. **Elshandawily 先生**(埃及)说,新闻部的作用对打击极端主义和恐怖主义至关重要,因为与这些祸害的斗争主要是为了争取人的思想。媒体和信息技术的滥用也是一个令人关切的问题,特别在报告不准确甚至故意误导,有可能煽动暴力或为极端分子提供传播危险想法的平台。国际社会应坚决反对这一威胁。新闻部应继续努力,通过活动消除语言差异,特别是在会议报道和新闻稿方面。

2. **Islam 先生**(孟加拉国)说,新闻部应继续强调被迫流离失所者目前的困境,包括约 50 万名从缅甸逃到孟加拉国的罗兴亚人。联合国和国际社会压倒一切的优先事项应是迫使缅甸当局创造条件,让流离失所者安全,有保障,自愿和可持续地回到若开邦的原籍地。虽然联合国机构在孟加拉国仍然开展工作,但全球媒体的关注将逐渐离开危机,这就使新闻部的作用更为重要。

3. 新闻部可以发挥促进作用,以清晰,可以理解的方式把“维持和平”概念推广到学术界以外的受众,促进“和平文化”的相关概念。同样,促进和加强公众对联合国维持和平行动的理解,仍然是新闻部的优先事项。加强宣传对维护在高风险环境中工作的联合国维和人员和人道主义人员的安全非常重要。

4. 新闻部还可以提供战略内容,特别是针对年轻人的战略内容,打击网上暴力语言,并应与反恐主义办公室合作,推动执行“全球反恐主义战略”和秘书长的“预防暴力极端主义行动计划”。此外,它有助于争取全球舆论支持,建立健全全面的国际移民框架,增进公众对《2030 年可持续发展议程》的理解。

5. 此外,新闻部还可大力宣传举措的令人信服的范例,以及现有和新出现的挑战,特别是最不发达国家面临的挑战,优化资源。除提供信息外,新闻部还应宣传遵守和执行《巴黎协定》,最大限度地发挥宣传作用。

6. 他赞扬新闻部和大会和会议管理部对二月份首次庆祝国际母语日活动给予支持。

7. **Aldhabaan 先生**(沙特阿拉伯)说,沙特阿拉伯努力跟上媒体领域的发展,发展产业,增强全球竞争力。

它还力求向世界传递其政治、文化和经济信息,展示其对多样、宽容和文化间对话的真正信念。最近在外交部成立了传播和媒体中心,以 18 种语文传播这一信息,开展了世界级的数字外交倡议。2017 年,成立了全球反极端意识形态中心,监测、分析和反击极端主义思想。

8. 沙特阿拉伯政府利用媒体宣扬正义和透明的价值观,促进对话与和平的讨论。它反对家庭暴力,促进妇女参与媒体。政府希望新闻部采取行动,反击煽动仇恨、企图破坏稳定和安全、散布虚假报道的媒体。政府还希望新闻部能够更多地报道巴勒斯坦人民的苦难的真实性质,揭露过去五十年来以色列占领下的杀戮、酷刑和驱逐行动。沙特阿拉伯与联合国所有机构以明确透明的方式进行合作,希望这些机构能够在发表声明之前检查信息是否准确可靠,并确定官方来源的优先顺序。

9. **Okwudili 先生**(尼日利亚)说,2017 年是大会第 61/266 号决议通过十周年,该决议呼吁会员国“促进保留和保护世界各地人民使用的所有语文”,2017 年还是宣布语言年 9 周年。此外,2017 年“国际母语日”主题“通过多语言教育迈向可持续未来”强调了多种语文与可持续发展之间的联系。

10. 尼日利亚支持秘书长关于使用多种语文的报告(A/71/757)中反映的其他最近举措,并赞同这样一种观点:即以母语进行的教育和宣传对于加强学习和促进信任和自尊至关重要,是发展的重大动力。多种语文是包容性的一个关键组成部分,这是新闻部使命的核心。在这方面,尼日利亚支持呼吁把联合国文件立即翻译成本组织的所有工作语文,尽管这种承诺会带来预算和人员方面的挑战。

11. 欠发展制约了新闻部的工作。许多发展中国家缺乏强大的互联网基础设施,阻碍了他们参与联合国的活动。在本组织继续将方案活动的传播数字化之时,不得忽视欠发达国家。

12. **Rosenblit 先生**(以色列)说,像早期的科技发明一样,信息技术也有黑暗的一面,可能被误用来歪曲事实,加强偏见。

13. 以色列和犹太人为提高生活质量而走在技术的前沿感到自豪，但也面临着信息的黑暗面。正如秘书长在国际大屠杀纪念日提醒的，网上仇恨言论和虚假信息在煽动反犹太主义，“完全背离宽容、理性至上和普遍价值”。以色列政府欢迎新闻部的纪念大屠杀外联方案，该方案向年轻人讲述大屠杀的恐怖情况，同时促进宽容，打击仇恨和反犹太主义。

14. 打击反犹太主义的手段，也应适用于打击网络恐怖主义的斗争。以色列赞扬法国总统、联合国首相和意大利总理在最近举行的防止恐怖分子使用互联网的高级别活动中发挥领导作用，欣悉私营部门也开展同样的努力，包括主要技术公司发起全球互联网反恐怖主义论坛。

15. 联合国有道德义务阻止散发有偏见和误导性的信息。以色列对新闻部关于巴勒斯坦问题的特别新闻方案感到遗憾，这个方案散播关于犹太人和以色列国与耶路撒冷和圣地关系的错误说法。这种活动破坏了联合国的正直和公正，鼓励旁门左道，甚至经常不仅是误导，而且是完全撒谎，呼唤暴力。他敦促新闻部把政治媒体平台集中在一个部门，加强对联合国所有机构的监督，保证联合国各机构分发的所有文件都是正确的，不偏不倚的，并维护本组织的价值观。

16. **Samarasinghe 夫人**(斯里兰卡)说，联合国应该在虚假新闻时代防范技术进步的危險，扩大技术进步的成果。斯里兰卡担心新闻政治化，可能盗用信息和通讯技术侵犯人权，干涉主权国家的内政，破坏民主结构。

17. 获得高质量的互联网是一项权利，也是实现言论自由的先决条件。由于世界上大多数最穷的人仍然缺乏互联网接入，新闻部应增加向发展中国家媒体人员提供的奖学金数量。与此同时，通过努力缩小数字鸿沟，扩大联接，新闻部应在其努力中纳入更多的地方语文，包括在亚洲也如此。

18. 斯里兰卡作为部队派遣国和秘书长的打击和防止维和行动中性剥削和性虐待行为自愿契约签署国，赞扬新闻部报道维和行动，包括其关于性剥削和性虐待的举措。斯里兰卡对记者、活动人士和博客作者遭到暴力和谋杀深表关切，欢迎宣布 11 月 2 日为终止针对记者犯罪不受惩罚现象国际日，并且最近通过了

一项信息权利法。斯里兰卡还呼吁秘书长任命一位记者安全特别代表。

19. **Rodríguez Camejo 夫人**(古巴)说，信息和通信技术的进步为管理和传播信息开辟了新的空间，但同时也扩大了数字鸿沟，因为发达国家和发展中国家在互联网上的巨大差距依然存在。仅改善基础设施是不够的。重要的是“信息扫盲”，让所有用户平等查询和管理信息，并参与相关决策。

20. 古巴在全社会进行信息扫盲方面的成功，正遭到美国经济、贸易和金融封锁的破坏；这已经有五十年之久。封锁使古巴人民在保健、教育和生物技术等领域丧失了宝贵的技术基础设施，累计费用近 690 亿美元。古巴人民要求立即停止封锁，要求美国停止每周 24 个频率传送近 2000 小时广播节目的狂轰滥炸。利用信息和通信技术应充分遵守《联合国宪章》宗旨和原则及国际法，尤其是主权和不干涉主权国家内政原则，以及国际公认的各国之间文明共存的规范。

21. 新闻部在履行本组织的任务方面发挥了至关重要的作用。越来越多的用户使用西班牙文查询新闻部的产出，大约有 430 万独特用户使用该网站西班牙文内容，占总数的四分之一以上。应继续提供广泛、平衡、准确、及时、相关和多语文信息，让所有人都能够进入，并尊重受众的不同现实和信息背景。新技术不应取代本组织应努力保留的传统信息渠道。

22. 最后，在《非殖民化宣言》和巴勒斯坦土地被占领五十多年之后，新闻部应继续优先重视消除殖民主义和其他形式的外国占领，支持巴勒斯坦事业。

23. **Rattray 先生**(牙买加)说，牙买加代表团鼓励采用包容各方的办法，以联合国所有正式语文使用传统和现代传播媒体。为了最大限度地提高公众参与度，联合国必须展示其工作如何提供实际利益。秘书长关于新闻问题的报告(A/72/258)清楚地概述了联合国去年的活动，并强调了实现可持续发展目标的重要性。牙买加代表团特别重视每年的纪念奴隶制和跨大西洋奴隶贸易受害者国际日。

24. 牙买加代表团赞赏新闻部在宣传联合国活动方面的工作。作为新闻委员会的成员，牙买加欢迎新闻部内部职能调整，其为大幅度扩大外联举措提供了机会。

25. **Kishimori 先生**(日本)说,应该通过提高效率和透明度,同时不增加费用,来提高对联合国工作,对新闻部主要目标的认识。东京联合国新闻中心通过摄影展览和比赛等形式宣传本组织的工作,同时作为联合国在日本的驻地协调员办公室,加强本组织与工商业和金融部门的伙伴关系。

26. 2016 年 12 月,日本纪念了联合国成立 60 周年,建造了一面石膏墙,由联合国官员和外交官用本国语文刻写和平信息。日本常驻代表团还与生活在纽约的日本艺术家合作,纪念东南亚国家联盟成立五十周年,阿根廷和日本大使共同主办了一场西班牙语音乐会,突显多种语言的重要性。

27. **RodríguezSilva 女士**(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)说,委内瑞拉政府重视新闻部与维持和平行动部、外勤业务部和政治事务部合作,宣传维持和平行动。委内瑞拉政府还赞扬新闻部在各国常驻联合国代表团宣传消除不可接受的性虐待妇女和儿童的措施。

28. 委内瑞拉重视新闻部为推动《2030 年可持续发展议程》而开展的运动,欢迎让青年参与促进可持续发展目标的努力。它鼓励新闻部继续在全世界宣传各项人权原则。

29. 虽然信息和通信技术和社交媒体是促进联合国目标的宝贵工具,但委内瑞拉对发展中国家与发达国家隔离开来的数字鸿沟和不平等获取方式感到关切。通信技术应该服务于社会公正、包容和人民团结等目标,因此,委内瑞拉支持采取措施使信息和通信技术民主化,造福所有人。它还呼吁发达国家的大型传媒公司和新闻机构不要利用这种技术向发展中国家传播扭曲事件的报道,颠覆政府。

30. 委内瑞拉重申,所有六种正式语文都应用于联合国的介绍、出版物和活动。联合国的工作以所有正式语文加以传播,就得到加强,所以委内瑞拉鼓励新闻部继续制订促进使用多种语文的方案。

31. 委内瑞拉倡导在 1967 年边界内建立一个主权、自由和独立的巴勒斯坦国,并以东耶路撒冷为首都。委内瑞拉重视新闻部和政治事务部共同努力,支持联合国论坛纪念以色列占领 50 周年。委内瑞拉政府呼

吁以色列结束对巴勒斯坦领土的军事占领和在巴勒斯坦国土地上建立定居点的殖民政策。

32. 委内瑞拉支持根据《联合国宪章》铲除殖民主义,并促进自决权,特别是在非自治领土和波多黎各的自决权。鉴于非殖民化对本组织的重要性,委内瑞拉呼吁新闻部增加对非殖民化特别委员会工作的支持,提供关于联合国非殖民化进程的信息。

33. **Belkheir 先生**(利比亚)说,媒体政策更关注信息的传播,而不是核实和客观。利比亚代表团呼吁新闻部帮助受众了解现代媒体并评估其客观性。鉴于恐怖主义组织滥用媒体,新闻部应协助制定媒体道德规范,这些恐怖组织经过培训混淆视听,并能够利用卫星频道和社交媒体进行招聘。

34. 在处理发展问题时,新闻部应直接与发展中国家进行沟通,在这些国家开展社区讨论和开办讲习班,深入了解其关切所在。这将使新闻部能够查明其宣传工作的差距,而且还可以让联合国向各国,而非各国政府传播信息。同样的原则也适用于文化间或宗教间对话,以及消除暴力、气候变化、根据国际法和平解决争端、人权、法治和恐怖主义等问题。围绕这些问题的宣传应来自社会本身。

35. 新闻委员会的报告表明,迫切需要合作,通过培训课程弥合发达国家和发展中国家之间的数字鸿沟。印刷和视听媒体等传统媒体不应放弃,因为它们是大数发展中国家的主要信息来源。媒体中心应向受众介绍联合国的工作和出版物。还需要在新闻部的活动中实现各种正式语文的平等,加强使用多种语文,以所有正式语文提供新闻稿,并增加阿拉伯文的产出。

36. **Al-Nasr 女士**(卡塔尔)说,新闻部和新闻网络在确保新闻中心在传递信息方面透明、公正、中立和准确方面起到关键作用。六种正式语文之间的平等将促进联合国工作的透明度。虽然新闻部阿拉伯部门有所改善,但仍需更多的资源。

37. 鉴于需要保证人民能够查阅文件和历史信息,联合国文件必须数字化,因为这样的文件可以使会员国、研究人员和组织受益。卡塔尔捐赠了 500 万美元用于联合国数字化方案,因此,联合国数字图书馆新的网站最近已经启动,300 万份重要文件已经数字化。

38. 获取准确的信息对个人和国家来说非常重要，因为滥用信息和传播虚假新闻是危险的。应该努力挫败威胁公司、机构和国家的电子黑客行为。

39. **Andrianarivelo-Razafy 先生**(马达加斯加)说，马达加斯加政府完全支持任何将信息和通讯工具置于联合国所采取的一切行动的中心的举措。本组织的主要高级别会议应向各个年龄和背景的全球受众播放。新闻部为此类活动提供的特殊支持值得赞扬，大会也通过了关于使用多种语文的决议(A/RES/71/328)。作为一项基本价值，多种语文和语文平等必须成为联合国有关信息和通信活动的基石。马达加斯加代表团鼓励新闻部继续努力，确保以联合国六种正式语文分发资料，减少这些语文报道覆盖面中的差距。他还赞扬使用多种语文问题协调员及其团队的卓越工作。

40. 马达加斯加积极参与在国际组织中推广使用法语，最近主办了一次使用法语作为共同语言的国家元首和政府首脑会议。

41. 马达加斯加代表团赞扬联合国新闻中心同时使用传统媒体和包括社交网络在内的新的信息和通信技术，最大限度地宣传联合国活动。由于数字鸿沟仍然阻碍了世界上许多人民获取这些信息，发展中国家需要更多技术援助和支持才能使用这些技术。同样，马达加斯加作为一个容易发生自然灾害的发展中国家，也鼓励联合国与会员国合作，以便在发生这种灾难时优化信息和通信。

42. **Prasad 先生**(印度)说，通讯数量和规模以及全球社区使用的各种平台呈爆炸式增长，推动了一种新的互联互通范式，但一个区域的发展对其他区域的多重影响需要主动和迅速应对。信息激增使得验证内容的可信性和真实性比以往更加重要。

43. 他欢迎新闻部重视促进可持续发展目标，赞扬新闻部在这方面对联合国会议的支持。世界各地的联合国新闻中心为可持续发展目标开展了令人印象深刻的各种宣传活动，新闻部报道 2016 年联合国住房与可持续城市发展会议(人居三)对印度政府特别有价值。印度正在进行两个主要方案，“全民住房”和“智慧城市使命”，旨在应对印度快速城市化带来的挑战。新闻部制作的短片显示，印度批准《联合国气候变化框架公约》下的《巴黎协定》(该《协定》生效的一个转折

点)也是及时的。已经在社交媒体平台上广泛分享，在创纪录的时间内在印度赢得数千个观点。

44. 恐怖主义是世界上最重要的安全问题，可能破坏《2030 年可持续发展议程》，印度政府赞扬新闻部支持联合国主导的反恐努力，呼吁进一步采取主动行动，揭示恐怖主义对发展的破坏性影响。新闻部和维持和平行动部以本组织六种正式语文共同管理维持和平网站，但新闻部应考虑以主要部队派遣国的主要语文制作网站，以便与其更多接触。不过，他对新闻部广泛支持联合国在非洲的举措表示欢迎，赞赏最近一期“非洲复兴”杂志侧重印非关系。

45. 新闻部在传统和社交媒体平台上做出大量努力，值得赞扬。由于年轻人越来越依赖社交媒体获取新闻，因此新闻部不断扩大其在社交媒体的存在是正确的战略。他还欢迎新闻部利用其新闻中心网络以地方语文与地方受众进行交流，敦促其在正式和特别出版物中考考虑使用联合国六种正式语文以外的语文。鉴于联合国总部在成千上万的游客中受到众多印度游客的欢迎，他还要求新闻部考虑提供印地语导游。

46. **Pucarinho 女士**(葡萄牙)强调葡萄牙语的重要性和全球性。葡萄牙语是九个国家和中国澳门地区的官方语言，在四大洲约有 2.6 亿人口使用，预计到二十一世纪中期将增至 4 亿人。她敦促新闻部进一步扩大葡萄牙语在工作中的使用，以便联合国的来往文函能更好地反映葡萄牙文在世界上的重要性。

47. 葡萄牙高度重视联合国新闻中心葡萄牙文股的工作，她希望这个创新平台能够吸引更多的受众。葡萄牙政府还支持联合国各新闻中心，特别是联合国西欧区域信息中心和里约热内卢中心的重要工作；西欧中心以 13 种语文，包括葡萄牙文开展工作。她赞扬这些中心与联合国几内亚比绍建设和平综合办事处合作，以葡萄牙文编制内容，同时鼓励新闻部与葡萄牙语世界进一步合作。

48. 她重申，葡萄牙全力支持扩大和加强新闻中心在各区域和地方语言中的作用，呼吁立即全面执行在安哥拉罗安达设立新闻中心的决定，满足讲葡萄牙语非洲国家的需要。在更大层面上，联合国宣传战略要真正实现全球有效，尽可能覆盖最广泛的受众，就必须

加强多种语文的核心价值，并妥当使用传统和新的信息通信手段。

49. 2017年1月1日，秘书长安东尼奥·古特雷斯发出强烈的和平呼吁。他首先以包括葡萄牙文在内的八种语言发出信息，随后由联合国新闻中心翻译成许多其他语文，并通过电视、广播、报纸和杂志，包括网上媒体和社交媒体广为传播。关于纪念日和联合国优先主题的葡萄牙语视频也有数百万受众。这些例子表明，当采用多种语文方法，建立良好伙伴关系，联合开展有效宣传战略时，信息传播范围可以有多大。

50. **Lapouge 先生**(法国)说，联合国应利用各种适合目标受众的媒体。数字鸿沟不容忽视；难以进入互联网的人必须能够通过传统媒体从联合国获得信息。而且，若要有效接触到最广泛的受众群体，信息和交流就必须充分使用多种语文。然而，正如新闻委员会和大会决议所指出的那样，英文与联合国实际使用的其他五种正式语文之间仍然有差距，特别是在本组织网站和社交媒体帐户上。这一差距必须消除。实现这一目标的一个有效途径是，把掌握几种语文定为联合国工作人员招聘晋升的一个标准。

51. **Nikolenko 先生**(乌克兰)欢迎新闻部努力在各种在线和离线平台上促进使用多种语文，包括更新联合国网站，使用新的数字工具，注重有效的社交媒体战略。联合国新闻中心和联合国电台在乌克兰被视为可靠的信息来源，他鼓励其工作人员继续更多地关注与联合国官员进行的分析和采访。

52. 自由媒体对发展民主、多元、繁荣的社会至关重要，因此政府一直培育更自由的媒体环境。例如，对数百种出版物进行私有化，减少了国家对印刷媒体的影响力，并制定了立法，要求披露媒体所有者身份。还采取了立法措施，加强记者安全，排除其工作面临的障碍。乌克兰在“无国界记者组织”和“世界新闻自由指数”的排名连续第二年上升。

53. 然而，乌克兰部分地区严格限制媒体自由，包括对记者施行骚扰和暴力：克里米亚自治共和国，以及暂时被俄罗斯和俄罗斯支持的武装团体占领的顿巴斯和卢甘斯克地区的某些地区。有些政策蓄意恐吓和终止独立记者和大众传媒的活动，这向国际社会掩盖了有计划、大规模滥用基本人权和自由的情况。因此，

国际社会必须关注这些违反行为，及时回应所有对媒体自由的攻击。乌克兰政府特别谴责俄罗斯迫害两名记者，即克里米亚的米科拉·塞梅纳和乌克兰的罗曼·苏申科，要求立即将后者释放出狱。

54. 俄罗斯当局加强了对本国国有媒体的控制，将其变成强大的宣传工具，煽动对乌克兰的仇恨。新闻委员会和联合国其他机构应做出迅速反应，阻止所有这些伪造信息或使用信息助长地区冲突的企图；联合国应查明和追究从事宣传战的人员。

55. **Khyne 女士**(缅甸)说，缅甸政府赞赏秘书长关于新闻问题的报告(A/72/258)，确认新闻委员会监督联合国新闻政策和活动的重要作用，值得赞扬。她赞赏新闻部开展举措，提高公众对可持续发展目标的认识，认可新闻部与联合国其他实体协作，努力设立打击联合国人员性剥削和性虐待现象的全系统网站。作为联合国维和行动部队派遣国，缅甸支持加强新闻部和联合国各机构协作监督维持和平行动的一切努力。

56. 可靠的信息对确保和平与安全至关重要，媒体领域的快速变化，滥用现代信息和通信技术，以及新闻的政治化带来了巨大风险。因此，新闻委员会应调动新闻部，参加其全球努力，传播准确信息。

57. 联合国应继续使用传统媒体，向发展中国家缺乏现代技术的人们传播信息；具备先进通信技术的国家应与发展中国家分享知识和技术，弥合数字鸿沟。多种语文对促进团结、多元化和国际理解也很重要。

58. **Naouali 先生**(突尼斯)强调突尼斯十分重视多种语文为促进交流、宽容和文化交流，为世界和平创造条件。他说，多种语文，特别是在媒体和通信领域，对于实现本组织目标，履行职责至关重要。因此，应该继续支持多语种，使决策者和其他人可以从信息中获益，并积极参与联合国活动，特别是在外地。在这方面，新闻部做了有价值的工作，增进全球对联合国作用和活动的了解，还应强调履行在2005年突尼斯世界信息社会首脑会议上作出的承诺，推广使用信息技术，缩小数字鸿沟，支持发展中国家和最不发达国家提高能力。多种语文的价值应得到承认，人人都必须加倍努力，促进对话、理解和开放文化，克服分歧。

59. **Bessedik 先生**(阿尔及利亚)说,阿尔及利亚代表团完全同意,在有害信息和所谓虚假新闻的时代,有效的新闻是确保和平与安全,促进人权,公正和可持续发展的关键。阿尔及利亚承认和完全支持新闻委员会向新闻部提供的指导,也再次要求新闻部在新闻稿中准确说明事实。联合国各种会议的报道,尤其是第四委员会的报道仍然有差异,这是不能接受的。阿尔及利亚代表团和其他代表团谴责这种偏见,请新闻部不提供错误信息,从而清晰有效地传播联合国的信息。
60. 秘书处和新闻部代表表示道歉,但报道不准确问题仍须认真解决;因为尽管会员国一再要求解决这个问题,但问题仍然存在。而许多请求是在振兴大会工作特设工作组和第四委员会关于新闻问题的以往会议上,在会员国与秘书处年度定期非正式会议上提出的。回复这些请求时曾表示资源不足,但考虑到是在第四委员会本届会议期间第六次会议上发生了问题,所以,问题似乎不是资源不足。如同主席所强调的,不准确的沟通可能导致政治问题。新闻部应尊重其授权,不应偏离。
61. 新闻部应采取的措施包括,解决不同语文的新闻稿之间的持续存在的差别,以及时常出现的同一语文新闻稿之间的差别,而非着眼于新闻稿次数或页数。此外,负责撰写新闻稿的新闻部工作人员必须忠实地反映辩论程序,不要擅自发表评论。
62. 而且,新闻部应始终尊重指导联合国工作的各项原则,包括客观、道德、公平、透明、平等、非选择性和诚信。在这方面,阿尔及利亚代表团重申其坚持认为,非殖民化特别委员会关于 1975 年访问西撒哈拉的报告应毫不拖延地登上非自治领土专门网站,如同先前在特别委员会要求的那样。新闻部和秘书处应正式记录这项要求,确保新闻部给予落实。联合国系统的信誉取决于所采取的行动。
63. 阿尔及利亚完全支持新闻部开展的举措和宣传方案,解决诸如非殖民化、维护和平、裁军、人权、巴勒斯坦、可持续发展、消除贫困、非洲需求和气候变化等问题。他呼吁新闻部关注非洲的轻重缓急,制定有效的信息政策。
64. 阿尔及利亚政府希望看到新闻部扩大其活动,与第四委员会协调,特别注重根据《2030 年可持续发展议程》实施第三个铲除殖民主义国际十年(2011-2020 年)。可持续发展目标必须为所有国家、人民和社会各阶层所实现,而且为最落后的先实现。
65. 第九任秘书长的甄选任命过程得到媒体广泛报道,但还可以更进一步,让全球受众了解大会的作用,不把安全理事会第 2311(2016)号决议中的建议视为甄选过程的结束。更深的了解大会的作用有助于振兴大会工作。此外,大会振兴,充分发挥作用和权威,将大大有助于加强联合国系统,加强国际治理和多边主义。
66. 新闻可能被政治化,滥用信息和通信技术干预主权国家内政,这些令人深深担忧。新闻部注重利用社交媒体扩大联合国影响,尤其是扩大对青年的影响,这是可喜的一步,但它也应继续使用传统印刷、广播和电视媒体,因为这些仍然是许多发展中国家的主要新闻渠道。
67. 他强调新闻部本着大会关于在多元和国际理解中团结一致的第 69/324 号决议的精神,在所有活动中公平利用联合国所有正式语文的重要性,表示支持联合国信息中心努力以地方语文宣传联合国的工作和活动,并呼吁加强新闻中心。他还欢迎努力使用多种语文开展所有新闻传播活动,包括网络直播,确保新闻部宣传工作的透明、问责、所有权和可持续性。
68. **Alhammadi 先生**(阿拉伯联合酋长国)说,多种语文对传播宽容、和平与正义十分重要,因此,联合国所有活动都应得到所有正式语文的报道。振兴大会工作特设工作组谈判的积极成果之一,就是决定在大会主要会议期间以所有六种正式语文印发《联合国日刊》。阿拉伯联合酋长国也参加了谈判。2017 年 9 月 30 日,是第一个国际翻译日,阿拉伯联合酋长国推出了阿拉伯文翻译项目,旨在年产 5 000 个教育视频,向整个阿拉伯世界 5 000 万名学童免费分发。
69. 媒体中心应揭露打击恐怖分子和极端组织利用现代技术和媒体平台传播仇恨和招收外国战斗人员的图谋。为此,阿布扎比 Sawab 中心发起一项活动,消除伊拉克和黎凡特伊斯兰国对家庭和社区的破坏性影响,注重妇女和青年的积极作用。
70. 阿拉伯联合酋长国还欢迎新闻部与巴勒斯坦人民权利司合作,向联合国巴勒斯坦人民行使不可剥夺

权利委员会主办的联合国论坛提供外联和宣传支助，纪念以色列 50 年的残酷占领。应让世人了解中东局势和以色列侵犯人权和违反国际法给巴勒斯坦人民造成的苦难。

71. **Mendoza García 先生**(哥斯达黎加)表示对筹备 2018 年纪念《世界人权宣言》通过七十周年特别感兴趣，对青年赋权倡议和新闻部与青年特使办公室合作特别感兴趣。正在进行的可持续发展目标活动和联合国以六种正式语文进行宣传，也值得注重。

72. 新闻部与其他部门合作，特别是与维持和平行动部、外勤支助部和政治事务部合作，以及参与联合国各项活动，是非常重要的，应继续下去。这种合作提高了认识，支持了裁军问题、打击恐怖主义、《2030 年可持续发展议程》、促进正义和国际法、毒品管制、预防犯罪、巴勒斯坦问题以及尊重和促进人权等工作。

73. 他欢迎新闻部开展创新，启用手机应用软件“联合国新闻阅读器”，以及推出新的多语种文网站。多种语文是联合国公认的核心价值，联合国所有通信就都应是多语种。最相关的会议可以继续以联合国所有正式语文通过网络直播传送，而本组织也不妨以所有正式语文发布新闻和文档。不幸的是，每日西班牙文新闻稿的推出仍然悬而未决。哥斯达黎加代表团继续大力支持采取措施，更均衡地使用六种正式语文，不过，仍有许多工作要做，才能实现各个语文之间的平等。新闻部必须平等报道所有首脑会议、国际会议和大会授权的高级会议。

74. 尽管世界各地这么多年轻人面对教育和社会经济短板，但他们也大步向前，实现真正变革。因此，加强青年创造实效的能力，是创造社会、经济、环境、政治和文化参与机会的关键。所以，哥斯达黎加努力实施措施，推动青年包容，如开办国家移动技术教育方案，协调努力，并通过提供教师培训技术和指导教育社区创新课堂学习过程。教育是个人和社会发展的最有价值的投资，是一项权利，必须得到政府保证，以确保社会的流动性，充分享有其他权利，同时促进和平文化。

75. 哥斯达黎加在 2016 年曾主持“网上自由联盟”，一直在网上保护人权，包括言论自由和隐私权。哥斯达黎加代表团珍视新闻部的工作，因为它通过广泛宣传，让人们更好地了解联合国的日常工作；这一宣传应尽量使用更多的语文。

行使答辩权发言

76. **Rosenblit 先生**(以色列)行使答辩权说，令人吃惊的是，沙特阿拉伯代表弄虚作假，伪造煽动。他应该就此罢手。他也不应诬陷他人杀人和酷刑。沙特阿拉伯代表，以及所有代表，应着眼于区域实际问题，如伊朗的破坏性政策及其在伊拉克、叙利亚、也门和其他地方的罪行，而不是继续传播弥天大谎。

77. **Khyne 女士**(缅甸)行使答辩权说，缅甸政府致力于国内所有社区持续实现和平、稳定与发展。缅甸将履行承诺，直至出现进展，取得成功。缅甸政府不反驳批评指责，而将通过自己的行动表明意图。2017 年 10 月 17 日，成立了若开邦人道主义援助、重新安置和发展联盟企业委员会，由国务资政主持。委员会将努力提供有效的人道主义援助，同时协调安置、恢复和发展的努力，努力实现持久和平。缅甸工商界向委员会捐赠了相当于 1 300 万美元的当地货币。此外，缅甸和孟加拉国当局正设法在两国 1993 年协议基础上，让流离失所者自愿、安全和有尊严地返回。

78. 缅甸重视与联合国的关系，会继续培育这种关系。负责政治事务副秘书长 2017 年 10 月 13 日至 17 日访问缅甸。他有机会访问了若开邦，了解实地第一手情况。缅甸政府也向秘书长发出邀请，期待着在不久的将来欢迎秘书长的到来。

79. 无人能够完全理解缅甸人民自己的情况，也无人能够像缅甸人民那样渴望和平与发展。随着现代信息和通信技术的发展，有必要了解其传播谎言的有害图谋和新闻政治化的潜力，这给整个人类都带来巨大危害。缅甸政府高度重视新闻部的重要作用，视其为联合国负责任的信使，向客户提供准确、可靠、值得信赖、公正的信息。缅甸仍然致力于本着睦邻友好的精神与孟加拉国协作，与各区域和国际伙伴协作，迎接仍然存在的挑战。

80. **Aldhabaan 先生**(沙特阿拉伯)行使答辩权说，以色列占领当局代表应把注意力转移到全世界能看到的事情上。每个人都可以看到每日针对巴勒斯坦人民的野蛮侵略。沙特阿拉伯代表团呼吁新闻部突出这场侵略，他呼吁以色列代表走出孤立，观看媒体，了解以色列对巴勒斯坦人民的所作所为。

下午 6 时散会。